



Mot du Maire

En cette fin d'année du 100^e, je remercie et je félicite tous les organismes, qui depuis le début des festivités, se sont impliqués pour l'organisation d'une panoplie d'activités, vous participez au grand succès des fêtes.

Je lève mon chapeau aux membres du comité des fêtes qui ont consacré des heures et des heures à la mise en place de la programmation et au

suivi des nombreuses activités.

Je remercie les employés municipaux qui, eux aussi, ont été sollicités pour la réalisation et la bonne marche des activités.

Je remercie toute la population pour leur participation. Et ce n'est pas terminé, les fêtes se poursuivent jusqu'à la fin décembre.

La conférence du maire s'est tenue le

9 novembre dernier. Prêtez-lui votre attention et surtout n'hésitez pas à nous questionner, le cas échéant. D'ailleurs, j'invite toute la population à la séance d'adoption du budget 2016, lundi 14 décembre 2015, à 19 h à la salle du conseil.

Sylvain Germain, Maire



Conférence du Maire, M. Sylvain Germain

Le rapport financier consolidé de la Ville de Donnacona au 31 décembre 2014 a été déposé par madame Josée Leclerc de la firme Bédard Guilbault lors de l'assemblée ordinaire tenue le 11 mai 2015.

Voici l'état sommaire des activités de l'exercice terminé au 31 décembre 2014.

	Budget	Réalisation
Revenus	9 813 317	10 873 032
Investissement	58 000	325 966
Revenu Total	9 871 317	11 198 998
Dépenses de fonctionnement	10 624 004	11 624 954
Excédent (déficit) de l'exercice	(752 687)	(425 956)
moins revenu d'investissement	(58 000)	(325 966)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	(810 687)	(751 922)
Conciliation à des fins fiscales		
Immobilisation		
Amortissement	2 261 104	2 496 643
Propriété destinée à la revente: coût des propriétés vendues		38 067
Financement		
Remboursement de la dette à long terme	(542 574)	(757 198)
Affectations:		
Activité d'investissement	(991 500)	(795 575)
Excédent de fonctionnement non affecté	145 457	218 746
Excédent de fonctionnement affecté	(61 800)	87 211
Excédent de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	0.00	535 972

Le surplus de 535 972 \$ pour l'exercice 2014 provient de l'écart entre les revenus et les dépenses. Par contre, l'écart entre les revenus réalisés et les revenus budgétés s'explique par des revenus de ventes de terrains industriels non prévus et des revenus de taxes supplémentaires.

L'état des activités d'investissement de l'exercice terminé au 31 décembre 2014 présente des dépenses d'investissement qui se chiffrent au montant de 2 058 473\$. Les projets visés par ces investissements sont : changement de poste de travail informatique, acquisition d'un nouveau logiciel de paie, un nouveau camion aux travaux publics, pavage au 2^{ème} rang, réfection de la rue Côté de la rue de l'Église à la rue Notre-Dame, nouvelle grappe à neige, imperméabilisation des réservoirs à l'usine de filtration, acquisition d'un système de traitement de données à l'usine d'épuration, nouvel aménagement au quai, chan-

gement du revêtement de sol dans les chambres des joueurs à l'aréna, construction d'une nouvelle chambre de joueurs, réfection du bar à la maison de la culture, changement de la toile réfléchissante à l'intérieur de l'aréna, nouveau parc canin.

L'état du surplus accumulé présente un surplus non affecté de 1 298 131\$ au 31 décembre 2014 alors qu'il était de 2 653 353\$ au 1^{er} janvier 2014 et un surplus affecté de 3 022 798 au 31 décembre 2014 alors qu'il était de 1 749 872\$ au 1^{er} janvier 2014.

Notre situation financière est enviable et démontre un bilan positif en regard de notre gestion financière.



CONFÉRENCE DU MAIRE (SUITE)

IMMOBILISATIONS DE L'ANNÉE 2015

Infrastructures urbaines

Réfection de l'avenue Kernan entre la rue de l'Église et l'avenue Jacques-Cartier

Les services d'aqueduc, d'égout sanitaire, d'égout pluvial et la voirie ont été refaits à neuf dans l'avenue Kernan pour sa portion comprise entre la rue de l'Église et l'avenue Jacques-Cartier. Ces travaux au coût de 810 000\$ ont été financés pour une part de 450 560\$ par le Programme d'infrastructures Québec-Municipalité et le solde de 359 440\$ par le programme des immobilisations de la Ville.

Réfection de l'avenue Sainte-Anne entre la rue Delisle et la rue Notre-Dame

Les services d'égout et la voirie ont été refaits à neuf dans l'avenue Sainte-Anne pour sa portion comprise entre l'avenue Delisle et la rue Notre-Dame. Ces travaux au coût de 980 000\$ ont été financés pour une part de 575 000\$ par le Programme d'infrastructures Québec-Municipalité et le solde de 405 000\$ par le programme des immobilisations de la Ville.

Pavage d'une section du 2^{ème} rang et de la rue Gingras

Des travaux ont été réalisés pour refaire à neuf le pavage sur la rue Gingras et sur une section d'approximativement 1400 mètres du 2^{ème} rang. Une première section du 2^{ème} rang avait été pavée l'an passé.

Aménagement du Parc Montreuil

Un parc de quartier a été aménagé à l'intersection des rues Savard et Montreuil. Des modules de jeux ont été installés et plusieurs arbres ont été plantés, favorisant ainsi la détente des nombreuses familles qui se sont établies dans le secteur.

Sentier et piste cyclable

En 2012, un sentier sur gravier et une placette avec un banc public ont été construits à l'extrémité de l'avenue Godin. Cet endroit est un site excep-

tionnel pour admirer le fleuve. Cette année, ce sentier a été prolongé jusqu'au parc de la rue Montreuil.

Conteneurs semi-enfouis

La Ville installera d'ici la fin de l'année des conteneurs semi-enfouis dans le secteur du Vieux Donnacona à l'intersection de la rue de l'Église et de la rue Notre-Dame. Ce nouvel équipement facilitera la gestion des matières résiduelles.

BÂTIMENTS

Pavillon dans le Parc des Anglais

Un pavillon a été construit dans le Parc des Anglais. Ce bâtiment, d'une valeur de 150 000\$, permettra la tenue de plusieurs activités de culture et de loisir sur un site enchanteur et chargé d'histoire.

Construction de nouvelles chambres de joueurs dans l'aréna

Deux nouvelles chambres de joueurs ont été construites dans l'espace auparavant occupé par les compresseurs servant à la fabrication de la glace de l'aréna. Les nouvelles installations sont très appréciées par les utilisateurs.

Entrepôt et garage près de l'aréna et autres installations dans le Parc Donnacona

La construction d'un entrepôt pour le remisage des machineries et autres équipements du service des loisirs doit débuter à la fin de l'automne. Ce bâtiment, d'une valeur de 250 000\$, sera érigé du côté sud-ouest de l'aréna.

Une nouvelle enseigne numérique a été installée près de l'entrée de l'aréna. Cette enseigne, qui n'attire que des éloges quant à sa conception et son style, sera un outil très performant pour informer les citoyens des activités municipales.

Un monument aux combattants a été érigé dans le parc Donnacona. Dans le cadre des fêtes du 100^{ème} anniversaire, la Ville désire rendre hommage aux anciens combattants, citoyens de la Ville de Donnacona. Le 11 novembre, une cérémonie s'est tenue pour rendre hommage à ceux et celles qui ont généreusement

contribué à la sécurité et la liberté de notre nation.

MAINTIEN ET AMÉLIORATION DU PARC INFORMATIQUE

Un programme de remplacement des équipements et logiciels informatiques est en place permettant d'éviter que les systèmes d'informatiques deviennent vétustes. Au cours de l'année 2015, 40 000\$ ont été investis pour la mise à niveau des équipements et logiciels informatiques.

Vidange des boues de la station d'épuration

Avec les années, le traitement des eaux usées génère des boues qui se déposent au fonds des bassins de la station d'épuration. De plus, une bonne quantité de sable est acheminée aux bassins par le réseau d'égout de la Ville. Cet automne, des travaux importants d'entretien ont du être effectués à la station d'épuration pour maintenir l'efficacité du traitement et respecter les normes environnementales. 650 tonnes de boues et 1000 tonnes de sable ont été retirées du bassin numéro un. 8 diffuseurs d'air ont été remplacés et l'une des conduites d'amenée d'égout a été réparée. Le coût de ces travaux s'est élevé à 450 000\$.

Différents travaux au service de l'hygiène du milieu

En raison des changements climatiques, la Ville doit faire face de plus en plus souvent à des pannes d'électricité. Pour cette raison la génératrice d'urgence de l'usine de traitement d'eau potable a été remplacée par une génératrice de plus grande capacité afin d'assurer le fonctionnement de l'ensemble des équipements de l'usine en cas de coupure d'énergie électrique. Une génératrice d'urgence a également été installée à la prise d'eau près de la rivière pour faire fonctionner les pompes qui alimentent en eau brute l'usine de traitement.

Des travaux ont été effectués pour restaurer le réservoir de silicate de sodium. Ce produit chimique est utilisé dans le processus du traitement de l'eau.

Enfin, pour se conformer aux nouvelles normes relatives à l'enregistrement des débordements d'eaux usées dans

les stations de pompage d'égout et les régulateurs, des systèmes d'enregistrement de données ont été installés aux différents sites visés par la réglementation.

Véhicules et différents équipements

En conformité avec le plan de gestion des véhicules, la Ville a acquis un camion 6 roues et un tractopelle. De plus, pour se conformer aux normes de sécurité, le camion servant à l'équipe de désincarcération du Service de sécurité incendie a été remplacé par un véhicule neuf.

PROJET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE FAITS SAILLANTS DE L'ANNÉE 2015

PERMIS ÉMIS EN 2015

En date du 1^{er} novembre 2015, la ville a émis un peu plus de 500 permis de diverses natures, et ce, pour une valeur totale de près de 13 500 000\$ de travaux réalisés sur le territoire de la municipalité. Ce dénombrement inclus les constructions neuves, au nombre de 16, et les rénovations autant résidentielles, commerciales, industrielles et institutionnelles, dont plus particulièrement la construction d'un nouveau bâtiment administratif au pénitencier de Donnacona et la 3^{ème} phase du projet d'ensemble de l'entreprise Logisco, un immeuble de 40 logements.

NOUVELLES CONSTRUCTIONS RÉSIDENTIELLES

Malgré que cette année nous ne recensons que 15 nouvelles constructions résidentielles, dont l'immeuble multifamilial en construction de Logisco, nous comptabilisons un total intéressant de 54 nouveaux logements répartis sur l'ensemble du territoire. Le nombre de permis et de nouvelles constructions étant à la baisse, on remarque toutefois une constance proportionnelle dans les investissements réalisés par les propriétaires en rénovations ou constructions diverses sur leur propriétés. En ce sens, près de 5 000 000\$ en travaux de toutes natures ont été recensés par les permis émis depuis le début de l'année 2015.

CONFÉRENCE DU MAIRE (SUITE)

La diminution de la demande à l'échelle provinciale, même nationale, pour la mise en chantier de nouvelles résidences, jumelée au manque de terrains disponibles et diversifiés pour la construction sur le territoire de la ville de Donnacona, a un impact remarqué sur les statistiques de cette année. Nous croyons que l'année 2016 sera semblable et que le développement de nouveaux secteurs résidentiels, dont la continuité des rues du secteur du Plateau, devrait favoriser une relance de la construction résidentielle en 2017-2018.

PROJETS RÉSIDENTIELS

Immeuble Logisco phase 3 40 logements sur 5 étages

Suite à l'identification des grandeurs adéquates et la vente d'un terrain de 4 273 m² pour permettre la construction de la 3^{ème} et dernière phase d'un projet d'ensemble débuté en 2007. Nous avons accompagné l'entreprise dans la planification de son projet, et l'obtention de son permis de construction, afin qu'il soit en conformité avec la réglementation en vigueur et s'adapte aux contraintes identifiées sur le site.

Ce nouveau bâtiment résidentiel multifamilial de 40 logements modernes, répartis sur 5 étages, offrira des 3 1/2 et 4 1/2 et un ascenseur pour mieux desservir les résidents. Les travaux ont débuté à l'été 2015 et devraient être terminés au printemps 2016 pour permettre aux nouveaux locataires d'accéder graduellement à leur logement du mois de mai au mois de juillet. Début novembre, le nivellement du terrain, les fondations et la structure des premiers étages seront terminés.

Ouverture ou prolongement de nouvelles rues résidentielles

Une nouvelle rue nommée Léveillé, dont les travaux ont débuté à la fin de l'année 2014, a été ouverte en 2015. Les travaux sont maintenant terminés et déjà quelques résidences s'y sont implantées. Dernière phase du projet résidentiel «Les Jardins du Roy», soutenu par l'entreprise Lotissement Métropolitain, ce secteur en développement depuis 2008 est maintenant complété. Il ne reste plus qu'à construire de nouvelles résidences sur les terrains toujours disponibles.

Demande d'exclusion de la zone agricole formulée à la CPTAQ pour de nouveaux secteurs de développement résidentiels et commerciaux

Suite à notre présentation en audience devant les commissaires de la CPTAQ en juin 2014, et la préparation dans les dernières années de documents justificatifs appuyés, nous avons finalement obtenu une décision finale favorable en avril 2015. Cette décision confirme l'autorisation donnée par la CPTAQ afin que la Ville de Donnacona puisse procéder au dézonage et au développement de 31,4 hectares de terres actuellement agricoles, situées entre le secteur du Plateau (rues de la Terrasse et Blanchette) et la route Sauvageau.

Nous avons œuvré cette année à préparer les descriptions techniques nécessaires à l'identification des lots affectés par cette décision. Ces documents sont maintenant entre les mains de la commission qui devra publier au registre foncier ce dézonage pour chacune des propriétés incluses dans les 31,4 hectares autorisés.

Caserne d'ambulance Radisson

La MRC de Portneuf a par le fait même modifié son schéma d'aménagement et de développement afin de confirmer l'agrandissement du périmètre d'urbanisation de la municipalité, une étape nécessaire qui a reçu tous les appuis exigés des autorités gouvernementales provinciales. Quant à la Ville de Donnacona, nous débuterons la modification de nos règlements d'urbanisme cet automne pour permettre la création de nouvelles zones résidentielles et commerciales.

Nous croyons que les premiers prolongements de rues pourraient se réaliser au printemps 2017.

Résidences pour personnes âgées Le Château Bellevue

Entamés en 2014, et devant être terminés pour le printemps 2015, c'est finalement à la fin de l'été que les travaux d'agrandissement sont complétés et que les nouveaux résidents peuvent accéder à leur logement. En tout, c'est 57 nouveaux logements en plus d'unités dédiées aux ressources intermédiaires pour soutenir et assister certains résidents dans le besoin, qui se sont ajoutés pour finaliser ce projet tant attendu et qui maintenant attire les éloges. Aujourd'hui, la ré-

sidence compte 173 logements et une vingtaine d'unités de ressources intermédiaires. Les résidents y sont heureux et la ville peut maintenant compter sur un service essentiel à la population pour des années à venir.

PROJETS COMMERCIAUX

Immeubles Jacques-Gagnon - ThaiZone et locaux commerciaux

Situé sur le boulevard de Les Écuireux, ce nouveau complexe commercial, voisin du restaurant A&W, regroupe près de 6000pi² de locaux commerciaux. Actuellement, seul le restaurant ThaiZone occupe une partie de l'immeuble. Très populaire dès son ouverture, ce restaurant fort attendu, offre une cuisine différente de ce qui est offert ailleurs sur le territoire de la municipalité et un service à l'auto et de livraison pour la clientèle intéressée. De nouvelles franchises sont à l'étude et à la recherche de franchisés pour les deux locaux vacants.

Caserne d'ambulance Radisson

L'entreprise a débuté ses activités au début de l'été dans leur nouveau bâtiment, après 6 mois de travaux de construction. Le site stratégique acquis de la ville en 2014 leur permet de répondre rapidement aux multiples appels d'urgence qu'ils reçoivent provenant des différents territoires assignés.

Nouveaux commerces dans le Vieux Donnacona

- Comptant Donnacona
- Philippe Plante – Consultants Marketing
- Ancien Centre des bâtisseurs – Rénové et revendu à de futurs commerçants

Centre médical Donnacona

Le secteur de la santé est au cœur des préoccupations des autorités tant municipales que provinciales. A Donnacona, le centre médical de Donnacona offre une clinique rénovée, spacieuse et une équipe de professionnel qualifié.

- 13 médecins font de la prise en charge temps partiel, temps plein et du sans rendez-vous ;
- 14 médecins des autres cliniques,

KATIADÉGRANGES
DESIGNER D'INTÉRIEUR
• Bureau de design intérieur
• Plans et devis
• Aménage de cuisine et salles de bain
• Habillage de fenêtres et lits
• Décoration, céramique, comptoirs
• Polyméthacrylate, bois, douche
RÉG. 5679145201
576, boul. Clouffreux, Donnacona
418 462-1380
www.katiadesgranges.com

cuisines par K
salles de bains

RAYMOND DÉSILETS
SUZIE GRONDIN
PHARMACIENS PROPRIÉTAIRES AFFILIÉS
430, Route 138, Donnacona (Québec) G3M 1C2
Tél.: (418) 285-3131
Fax: (418) 285-3323
JEAN GOUTU

Marco Poulin, AVC
Conseiller en sécurité financière
Conseiller en assurance et rentes collectives
Représentant en épargne collective
Laganière & Poulin
SOCIÉTÉ FINANCIÈRE
324, rue Brière
Donnacona (Québec) G3M 1S7
Tél.: (418) 285-2470
1 877 285-2417
Courriel: sfip@me.com

CET ESPACE PUBLICITAIRE POURRAIT ÊTRE LE VÔTRE.
418 285-0110

Coiffure Jack A
Jacques Allard prop.
292 Avenue Mathieu
Donnacona, Québec
418.462.0975

eko GARAGE
André Frenette
Mécanique générale
• Vente de véhicule d'occasion
• Mise au point • Direction
• Suspension • Freins
• Antirouille • Pneu.
• Escorte avec service
106, rue Notre-Dame, Donnacona (QC) G3M 1G1
418 285-0717

ÉLECTRICITÉ DENIS GIGNAC INC.
130, rue Pépin, Donnacona G3M 1B1
Tél.: 418 285-0242 • Fax: 418 285-5534

André Blanchette & Fils inc.
TRANSPORTS VIAL - TERRE TAMBEL - SABLE - PIERRE CONCASSÉE
EXCAVATIONS - NIVELAGE - TERRASSEMENT - DÉREMISEMENT
LOCATION DE MACHINERIE - 10 - 12 ROUTES ET SEMI-REMORQUE
Yves Blanchette
349, Avenue Jacques-Cartier
Donnacona (Québec) G3M 2B6
Tél.: 418 285-2030
Fax: 418 285-0165

Centre de Beauté Solange
Coiffure • Esthétique • Électrolyse
• Épilation au laser • Manucure UV
• Maquillage permanent • Body piercing
• Acrochordon (papillôme)
• Lésions vasculaires • Massage
342, de l'Église, Donnacona G3M 2A3 Tél.: 418 285-3422

SYLVAIN TURGEON SERVICES FINANCIERS INC.
conseiller en sécurité financière
INDUSTRIELLE ALLIANCE
455, rue Marais, bur. 295, Québec (Québec) G1M 3A2
tél.: 418 687-9449, poste 263
sans frais: 1 800 665-9287
téléco.: 1 877 781-7381
cell.: 418 283-4626
L'éléphant, symbole de nos 100 ans de force et de solidité.
INDUSTRIELLE ALLIANCE
SERVICES FINANCIERS INC.

Desjardins
Caisse populaire de Les Écureuils
Siège social
984, rue Notre-Dame
Donnacona
G3M 1J5
(Québec) (418) 285-0505
Télécopieur: (418) 285-0480

LA FORCE D'UN SERVICE PERSONNALISÉ!
Line Marois, Pl. fin.
Directrice générale
line.marois@desjardins.com
Nancy Dussault, Pl. fin.
Conseillère en finances personnelles
nancy.j.dussault@desjardins.com
HEURES D'OUVERTURE:
Lundi, mardi, mercredi, vendredi
Jeudi
SERVICE COURANT
10h00 à 15h00
10h00 à 20h00
SERVICE CONSEIL
10h00 à 15h00
10h00 à 20h00
Sur rendez-vous en dehors des heures régulières
T 418 285 2315 / 2316
F 418 285 2121

Centre de Rénovation
Home Handworks
Centre de Rénovation
Germain Inc.
213, rue Commercial
Donnacona
Québec
G3M 1W2
T 418 285 2315 / 2316
F 418 285 2121

Fleuriste
Boutique Mon Décor
Fleurs et plantes pour toutes occasions
Mariage, Funéraire et Fêtes
aménagement de végétaux
418-462-1772
Katia Savoie 203 Notre-Dame Donnacona, Qc, G3M 1G6
boutiquemondecor@hotmail.com

CONFÉRENCE DU MAIRE (SUITE)

en plus des autres en place, participent au sans rendez-vous à la clinique ;

- 6 spécialistes :
- Dermatologue
- Gynécologue
- Orthopédiste
- Orthésistes
- Psychologue
- Diététiste
- IPSPL temps plein (infirmière praticienne du CSSSP)
- Infirmière GMF temps plein

La Ville de Donnacona, par son budget d'opération, investit 25 000,\$ par année à gestion santé secteur sud. Avec plus de 50 000 consultations par année, le centre médical de Donnacona dessert les résidents de la ville de Donnacona et des villes avoisinantes.

PROJETS INDUSTRIELS

Selcotec

La construction du nouveau bâtiment industriel s'est terminée en début d'année 2015. Les activités ont rapidement démarré et les propriétaires nous ont informés qu'un agrandissement pourrait être envisagé plus rapidement que prévu. Le projet représente un investissement total de près de 600 000 \$.

Orientée principalement vers la réfection de pièces mobiles de très grandes tailles, l'usinage et la mécanique industrielle et la fabrication d'équipements et pièces pour des entreprises très spécialisées (papepières, minières, scieries, etc.), Selcotec Inc. misera sur une équipe de gestionnaires aguerris, outillés d'un réseau de clients important, et une expertise technique et intellectuelle développée

BG Québec Inc.

Dans le domaine des produits liés à l'automobile (huile, batteries, freins, liquides divers pour climatiseurs et moteurs), l'entreprise projette l'embauche d'une dizaine d'employés administratifs et liés à la manutention des produits. Ils projettent la construction d'un bâtiment équipé d'une section intérieure d'entrepotage, de salles de formation, de bureaux, le tout sur 7000 pi².

Une promesse d'achat fut signée cette

année en prévision de travaux de construction qui pourraient débuter à l'été 2016. Les plans de construction sont en préparation et nous accompagnons toujours l'entreprise dans la planification de leur projet.

ORIENTATIONS POUR LA PRÉPARATION DU PROGRAMME DES IMMOBILISATIONS DE L'ANNÉE 2016

La Ville planifie la réalisation de nombreux projets d'immobilisations.

Infrastructures urbaines

Réfection de l'avenue Kernan sud

La Ville prévoit réaliser la réfection des infrastructures de l'avenue Kernan pour sa portion comprise entre la rue de l'Église et la rue Notre-Dame. L'évaluation préliminaire de ces travaux s'élève à 780 000\$.

Réfection du pavage de la rue Sauvageau

La Ville prévoit apposer une couche de pavage sur la rue Sauvageau pour sa portion comprise entre la rue Notre-Dame et la Route 138.

Parc régional de la Rivière Jacques-Cartier

La Ville de Donnacona désire, en collaboration avec la Ville de Cap-Santé, permettre à la communauté locale et régionale de jouir d'installations récréatives, sportives, communautaires et culturelles quatre saisons sur le site de l'embouchure de la rivière Jacques-Cartier. Des fonds sont donc alloués dans le budget des immobilisations de l'année 2016 afin de faire progresser ce projet.

Sentier pédestre

En continuation du réseau de sentier pédestre déjà en place, des aménagements seront faits pour relier le sentier longeant le Grand Ruisseau et la piste multifonctionnelle de la route 138. Le nouveau tracé longera la propriété du Château Bellevue.

Plantation d'arbres

Dans le but de diminuer les îlots de chaleur en créant des zones d'ombre le long des trottoirs et pour améliorer l'esthétique des différents secteurs

urbains, des arbres seront plantés à différents endroits dans les nouveaux quartiers.

Bacs de recyclage

Pour favoriser la diminution des matières résiduelles au site d'enfouissement, des bacs de recyclage seront installés dans tous les immeubles et parcs de la Ville.

Équipements de loisirs, parcs et terrains de Jeux

Les travaux suivants seront réalisés l'an prochain :

- Plantation d'arbres près du terrain de football
- Réalisation d'un parcours de marche
- Installation de balançoires dans le Parc Montreuil
- Installation de balançoires parents-enfants dans le Parc Donnacona et le Parc Marcoux.

Bâtiments

Projet de réfection de l'Hôtel de Ville

La Ville a examiné deux options pour solutionner les problématiques reliées à l'état et l'usage des lieux actuellement occupés à l'hôtel de ville:

- La reconstruction d'un nouvel hôtel de ville sur le site actuel
- Le réaménagement des locaux du garage situé sous la salle du conseil (ancienne caserne des pompiers)

Reconstruction

Le 11 juillet 2013, la Ville a transmis une demande d'aide financière pour le financement du projet de démolition et de reconstruction d'un nouvel hôtel de ville, au Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, dans le cadre du programme d'infrastructure Québec-Municipalité. En octobre 2013 le Ministère informait la Ville que le projet avait été jugé admissible mais qu'il n'avait pas atteint un niveau de priorité jugé suffisant pour obtenir une aide financière.

La Ville a donc décidé de faire réaliser les études nécessaires pour décrire précisément les conditions actuelles du bâtiment en termes de déficiences et de non-respect des codes et normes en vigueur.

Le 3 juillet 2014, une nouvelle demande d'aide financière, accompagnée des études détaillées sur les conditions du bâtiment, a été transmise au Ministère des affaires municipales et de l'Occupation du territoire. Le 29 juin 2015, la Ville était informée que le projet n'avait pas été retenu pour l'obtention d'une aide financière.

Réaménagement

La Ville, sans aide financière, n'a pas les ressources suffisantes pour démolir et reconstruire un nouvel hôtel de Ville sur le site actuel. L'option de réaménager les locaux du garage, situé sous la salle du conseil, est donc l'option retenue. La Ville prévoit entreprendre ces travaux de réaménagement au cours de l'année 2016.

Maison communautaire

Pour répondre au besoin exprimé par différents groupes de jeunes et moins jeunes d'avoir un lieu de rencontre adapté et convivial pour l'exercice de différentes activités de culture et de loisir, la ville désire construire une maison communautaire. Cet édifice sera situé sur les terrains de la Commission scolaire près du parc de planche à roulettes. La réalisation du projet est cependant conditionnelle à l'obtention d'une aide financière du Gouvernement du Québec dans le cadre du programme Réfection et construction des infrastructures municipales.

Augmentation de la capacité de la station d'épuration

La capacité résiduelle de traitement de la station d'épuration est de 721 personnes. Pour répondre aux besoins de développement des secteurs résidentiels et commerciaux, la Ville désire augmenter la capacité résiduelle de traitement de la station à 1600 personnes. Les travaux requis pour atteindre cette nouvelle capacité seront réalisés l'an prochain. Ces travaux s'énumèrent comme suit :

- Rehausser le niveau d'eau des bassins de 200 millimètres
- Remplacer les pompes d'égout de la station principale et de la station Marcoux
- Remplacer le régulateur Sainte-Anne.

Ces travaux dont l'évaluation préliminaire est de 430 000\$ pourraient

CONFÉRENCE DU MAIRE (SUITE)

bénéficier d'une aide financière dans le cadre du programme Nouveau Fonds Chantiers Canada-Québec.

Travaux à l'usine de filtration d'eau potable

Les travaux suivants seront effectués aux installations de l'usine de filtration :

- Ventilation de la chambre d'entrée d'eau brute
- Installation d'un démarreur progressif sur la pompe à feu en vue de limiter les coups de bélier sur le réseau d'aqueduc.

Véhicules et différents équipements

Remplacement de véhicules au service des travaux publics

En conformité avec le plan de gestion des équipements, la Ville remplacera un chargeur sur roues et l'une des 2 souffleuses du service des travaux publics.

PLAN DE COMMUNICATION ET VISIBILITÉ

Nous avons connu une année particulièrement occupée avec les festivités du 100^e de la ville.

En plus des activités prévues au plan de communication, nous avons soutenu de nombreux organismes qui ont choisi de s'impliquer en organisant des activités à saveur du 100e.

Lancé en février dernier, le nouveau site web est en constante évolution. Sa fréquentation marquée témoigne de la satisfaction des gens. La mise en place de l'infolettre hebdomadaire

reçoit aussi de bons commentaires. Plus de 500 personnes sont à ce jour abonnées à l'infolettre.

Le tirage du journal municipal Les Propos de la Tour a été augmenté à 3500, comparativement à 3 300 l'an dernier.

Avec la participation de la communauté des gens d'affaires, nous produisons en mars un cahier d'habitation qui met en lumière la progression et le dynamisme de notre ville.

La nouvelle enseigne numérique diffuse les activités inscrites au calendrier des activités du site web.

Nous sommes dotés de moyens de communication performants pour répondre aux besoins diversifiés de notre population.

RÉMUNÉRATION DES ÉLUS À LA VILLE DE DONNACONA:

Selon le règlement no. V-515

Sylvain Germain Maire	Ville de Donnacona	Rémunération de :	39 340 \$
		Allocation de dépenses non-imposable	15 975 \$
	MRC de Portneuf	Rémunération:	122.40 \$
	Rémunération à la séance	Allocation de dépenses	61.20 \$
	Comité sécurité publique,	Rémunération:	122.40 \$
	Rémunération à la séance	Allocation de dépenses	61.20 \$
	Comité des priorités et orientation	Rémunération:	122.40 \$
	Rémunération à la séance	Allocation de dépenses	61.20 \$
	Commission du dével. sociaux écono.	Rémunération:	153.00 \$
	(président) Rém. À la séance	Allocation de dépenses	76.50 \$
	Commission de l'administration	Rémunération:	122.40 \$
	Rémunération à la séance	Allocation de dépenses	61.20 \$
René-Claude Pichette no. 1	Ville de Donnacona	Rémunération de:	6 412.00 \$
		Allocation de dépenses non-imposable	3 206.00 \$
Serge Paquin no. 2	Ville de Donnacona	Rémunération de:	6 412.00 \$
		Allocation de dépenses:	3 206.00 \$
	Régie régionale de gestion des matières résiduelles	Rémunération de:	62.61 \$
	(rémunération à la séance)	Allocation de dépenses:	31.31 \$
Jean-Pierre Pagé no.3	Ville de Donnacona	Rémunération de:	6 412.00 \$
		Allocation de dépenses:	3 206.00 \$
Marc-André Hébert: no. 4	Ville de Donnacona	Rémunération de:	6 412.00 \$
		Allocation de dépenses:	3 206.00 \$
	MRC de Portneuf	Rémunération:	122.40 \$
	Rémunération à la séance	Allocation de dépenses	61.20 \$
	Remplaçant de monsieur Sylvain Germain		
	Régie régionale de gestion des matières résiduelles	Rémunération:	62.61 \$
	(rémunération à la séance)	Allocation de dépenses:	31.31 \$
	remplaçant de M. Serge Paquin		
Denis Lapointe no. 5	Ville de Donnacona	Rémunération de:	6 412.00 \$
		Allocation:	3 206.00 \$
Guy Beaupré no. 6	Ville de Donnacona	Rémunération de:	6 412.00 \$
		Allocation:	3 206.00 \$

Services d'aide à l'emploi **Emploi Québec**

Vous avez de la difficulté à trouver ou à conserver un emploi?

PORTNEUF
100, route 138, bureau 205
Donnacona (Québec) G3M 1B5
Tél. : 418 285-0285 - www.ape.qc.ca

Une démarche qui m'aide vraiment

COOPÉRER À LA VIE AU QUOTIDIEN DE LA FAMILLE

BIENVENUE À LA CAISSE DES JARDINS DU CENTRE DE PORTNEUF

Depuis le 1^{er} janvier 2015, les Caisses Desjardins de Donnacona et du Centre de Portneuf forment la nouvelle Caisse Desjardins du Centre de Portneuf. Même service personnalisé et attentionné dans une offre de service bonifiée. Venez nous rencontrer!

Centre de services de Donnacona : 418 285-2525
Siège social : 418 285-2434
desjardins.com

Desjardins
Caisse du Centre de Portneuf

Coopérer pour créer l'avenir

Si vous ne connaissez pas l'avenir

1 888 888-1229

PROMUTUEL ASSURANCE

DONNACONA
LES PLUS FORTS DES FORTS

Martin Latulippe

Donnacona Ford
128, boul. des Écureuils
Donnacona (Québec)
G3M 0J2

Tél. : 418 285-3111
1 800 463-8784
Télex. : 418 285-3174
martin.latulippe@donnaconaford.com

www.donnaconaford.com

FREDERICK MORIN
Propriétaire

La Bonne fourchette
RESTAURANT

SALLE DE RÉCEPTION
60 PLACES

GRANDE TERRASSE

125, RUE NOTRE-DAME
VIEUX DONNACONA (QUÉBEC) G3M 1G3

LIVRAISON : 418 285-3626
Fax : 418 283-0881

SUGGESTIONS • COMMENTAIRES : labonnefourchette@videotron.ca

imprimerie germain

ROGER GERMAIN
Propriétaire

T 418 285-0827 F 418 285-3385
200, rue Boivin | Donnacona
imp@globetrotter.net

Impressions commerciales de tous genres

L'Ouvroir de Donnacona

Rue Sainte-Agnès, arrière du presbytère, porte 1
418 285-1594

Dépôt tous les jours | Ouvert les mercredis de 13h30 à 16h
de 8h à 21h | 18h30 à 21h

Garage MARTIN CÔTE

435, route 138, Donnacona
418 285-0417

frenette
FRÈRES LITÉE
TOUT POUR LA CONSTRUCTION

MARIO LANGEVIN, DÉCORATEUR.

376, 2e avenue (route 138)
Portneuf (Québec)
decojobs@hotmail.com

tel. 418.286.3321
fax. 418.286.3870

facebook

Luc Ménard

Arpenteur-géomètre

Luc Ménard
arpenteur-geomètre
Tél.: (418) 285-4290
Ville de Donnacona (Québec)
G3M 2V5
lucmenar@globetrotter.net

LETTAGE
thibodeau

Plus de 30 ans d'expérience

418 285-7477

www.lettragehibodeau.ca

OFFRE D'EMPLOI : COORDONNATEUR EN CHEF - CAMP DE JOUR

Description du poste

Sous la supervision du directeur adjoint du service des loisirs, le coordonnateur en chef devra participer à la planification, à l'organisation et à la réalisation du camp de jour.

Tâches

- Participer à la planification et à la réalisation des entrevues du personnel d'animation
- Planifier, organiser et réserver les sorties estivales
- Tenir à jour l'inventaire du matériel
- Planifier et animer la formation des moniteurs
- Préparer et organiser la thématique estivale, et la qualité des animations

- Planifier et réaliser la réunion de parents
- Superviser et encadrer les moniteurs pendant le camp de jour appliqué dans le cadre de référence pour suivre le programme tremplin santé

Durée du contrat

- De janvier à mai 2016 : à temps partiel (1 à 2 journées par semaine; 1 journée = 7 heures);
- De juin 2016 à août 2016 : à temps plein (40 heures par semaine);
- La personne retenue devra participer à un stage de formation.

Salaires

Entre 14\$ et 16 \$ de l'heure selon l'expérience.

Exigences

- Être étudiant;
- Étudier dans un domaine lié à l'intervention à l'enfance au loisir ou tout autre domaine connexe serait un atout; connaissance des médias sociaux et des différents logiciels de la suite Office;
- Être au minimum âgé de 18 ans à la première journée officielle de travail;
- Avoir au minimum deux ans d'expérience en animation de groupe d'enfants;
- Une expérience en gestion de camp de jour serait un atout;
- Compléter une demande de vérification des antécédents dans le cadre d'une politique de filtrage

des personnes appelées à œuvrer auprès des jeunes. À compétence équivalente, une priorité sera accordée aux résidents;

- Être résidents de la Ville de Donnacona.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir une lettre de motivation ainsi qu'un curriculum vitae avant le 11 décembre 2015 à 16 h. Les demandes doivent être envoyées à l'intention de Réjean Langlois par courriel à langlois@ville-donnacona.com ou en personne au secrétariat du Service des loisirs (à l'aréna).

Pour toutes questions, vous pouvez contacter le Service des loisirs au numéro de téléphone suivant : 418 285-3284 poste 223.

AVIS AUX SPORTIFS DE RUE

Le but de cet avis n'est pas de freiner l'activité physique des jeunes, mais bien d'assurer un niveau supérieur de sécurité et de faciliter le travail de nos employés lors de l'entretien des rues.



Il n'y a aucun problème à pratiquer du hockey ou du basketball dans les rues, cependant, il est impératif de ranger les équipements sportifs tels que : buts de hockey ou panier de basketball lorsque l'activité est terminée. Merci de votre compréhension.

GOUPE RADISSON

Le Groupe Radisson inaugure son nouveau point de service de Donnacona qui dessert les municipalités de Cap-Santé, Neuville, Pont-Rouge, Portneuf, St-Basile et Donnacona.

Plus d'une cinquantaine de personnes ont participé à l'inauguration. La population a été invitée par le biais des journaux locaux à visiter le nouveau bâtiment en après-midi.

Il s'agit d'un investissement privé de près de 750 000 \$. Selon le président de Groupe Radisson, Monsieur Sébastien Toussaint : cette construction représente la volonté que nous avons d'améliorer constamment les services à la population et d'offrir un milieu de travail sain et épanouissant pour nos employés.

À propos du Groupe Radisson

Le Groupe Radisson

est en opération depuis 2001 et détient 18 permis d'opération répartis à travers le Québec couvrant six (6) régions administratives. 400 employés contribuent au succès de l'entreprise qui ne cesse de croître depuis sa création. 15,000 transports ambulanciers ont été effectués l'an dernier dont 1800 dans le secteur de Donnacona.



M. Sébastien Toussaint, président du Groupe Radisson pour la coupe du ruban, monsieur Sylvain Germain, maire de la Ville de Donnacona, madame Catherine Gosselin, attachée politique de monsieur Michel Matte, député de Portneuf à l'Assemblée nationale et madame Sylvie Asselin, attachée politique de monsieur Joël Godin, député de Portneuf/Jacques-Cartier à la Chambre des Communes.

INAUGURATION DU MONUMENT DES ANCIENS COMBATTANTS

Le Jour du Souvenir rend hommage à nos Anciens combattants. C'est dans cette optique que le comité des fêtes du 100^e anniversaire de la ville et la Ville de Donnacona ont inauguré le monument aux Anciens combattants, le 11 novembre dernier, dans le Parc Donnacona.



Une centaine de personnes assistait à l'événement, notamment des anciens combattants : messieurs Henri Darveau, Laurent Godin et Raymond Veillette. C'est d'ailleurs monsieur Veillette qui avait suggéré au comité la mise en place d'un tel monument. Monsieur Marcel Dusault, par contre, n'a pu participer à l'activité.

Par réflexe, quand nous pensons aux Anciens combattants, nous nous référons aux deux grandes guerres mondiales, celle de 1914-1918 et celle de 1939-1945, mais plusieurs jeunes hommes et femmes ont participé et participent encore à des conflits plus modernes. Ce monument salue leur courage et leur sens du devoir.

14^e ÉDITION DE LA SOIRÉE DES BÉNÉVOLES

DON'À COEUR

La soirée des bénévoles se veut une bien petite reconnaissance pour l'immense travail des bénévoles, nos acteurs de la vie communautaire de notre belle municipalité. Nous profitons de cette soirée pour nommer

des organismes qui se sont démarqués dans leur mission.

Un comité s'est réuni pour penser à un nouveau symbole qui représenterait une sorte de dépassement de soi, d'un dépassement communautaire dans l'action bénévole. Ce comité

était formé par Sylvie Lambert, Francine Bouchard, René Alain, Fabien Pagé et Sylvain Germain.

Leur premier défi a été de trouver un nom pour ce nouveau symbole. La population a donc été interpellée par le biais d'un concours afin de trou-

ver un nom à cette nouvelle récompense du bénévolat donnaconien. Le concours a fait deux gagnants, Mme Renée Poulin et M. Roger Martel qui ont proposé tous les deux un même nom avec la même consonance soit Don'à coeur.



Le premier Don' à cœur a été remis au Comité des fêtes du 100^e de la Ville de Donnacona pour leur grande implication et pour le succès de la dernière année.



Dans la catégorie développement exceptionnel, le Don' à cœur est remis au : Festival de Blues de Donnacona



Encore cette année, la Ville de Donnacona rend hommage à une personne qui a consacré depuis plusieurs années temps et efforts pour améliorer la vie de nos citoyens. Pour cette année, le coup de cœur du jury s'est arrêté sur : Monsieur Jean-Noël Lortie.



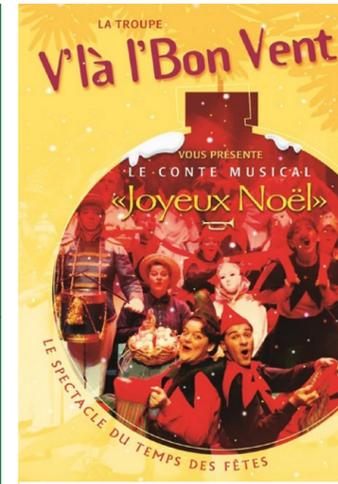
Dans la catégorie événement spécial, le Don' à cœur est remis à La course du Maire de Donnacona, événement qui s'est tenu le 20 juin dernier et qui reviendra le 5 juin 2016.



75^e anniversaire des Chevaliers de Colomb, conseil 2814 Donnacona



Gagnants du concours « Trouve un nom », Roger Martel et Renée Poulin.



Partenaire leader : Grands partenaires :

SPECTACLE DE NOËL

À l'église Ste-Agnès de Donnacona avec la troupe V'là l'bon vent, le 22 novembre 2015 à 14 h.

Billets disponibles au presbytère, au Centre des loisirs et auprès des marguilliers au prix de 20 \$. Un adulte détenant un billet peut accompagner un enfant de 10 ans ou moins gratuitement

YOGA ÉQUILIBRE SANTÉ DONNACONA

YOGA À LA CARTE Décembre 2015

Yoga anti-fatigue 16\$ mardi 1^{er} décembre 18h ou 19h30
lundi 14 décembre à 10h30

Yoga Mudra-Les gestes sacrés 16\$ mardi 8 décembre 18h00 ou 19h30

Yoga méditation avec mantra Gayatri 16\$ mardi 15 décembre 19h00

Yoga du rire 20\$ vendredi 4 décembre de 19h30 à 21h

ST-VINCENT-DE-PAUL

Des boîtes identifiées sont placées dans différents commerces ou organismes pour récolter les denrées. Parmi ces endroits, il y a la Banque Nationale (carriole), le Maxi, le Jean Coutu, les Chevaliers de Colomb, le presbytère, le Château Bellevue, le CLSC...

Aussi nous vous tendrons la main pour amasser des dons. Nous serons à Place Donnacona les 3, 4 et 5 décembre et au coin de certaines rues le jeudi 3 décembre. Veuillez prendre note que nous ne ferons pas de collecte porte-à-porte.

Cette année, dans le cadre des activités du 100^e, nous vous invitons à un dîner-bénéfice ou souper-bénéfice, le samedi 5 décembre à la salle des Chevaliers de Colomb. Seulement 10 \$ pour un bon repas. Venez en famille!

ALEX LECLERC inc.
Entrepreneur en plomberie, chauffage et gaz
119, rue Auger, Donnacona (Québec) G3M 0B6
Tél. : 418 285-3166
www.alexleclerc.ca

Donnacona Honda
159, rue Commerciale Donnacona (Québec) G3M 1W2
Tél. : 418 285-3220
Fax : 418 285-0033
Sans frais : 1 866 704-3220
www.donnaconahonda.com

LES PHOTOGRAPHIES
Estimée Du Salon
LITEE
photographie et encadrement
Donnacona Centre-Ville
418 285-2714 • 1 800 463-9758
photodus@globetrotter.net

Annie Dion
CONSEILLÈRE JURIDIQUE
325, rue de l'Église, bureau 12
Donnacona (Québec) G3M 2A2
(Centre d'achat Place Donnacona)
Tél. : 418 285-4450 • Téléc. : 418 285-0485
anniedion@notarius.net

BÉDARD GUILBAULT inc.
Société de comptables professionnels agréés
110, rue Commerciale
Donnacona G3M 1W1
Téléphone: 418 285-1234 • Téléc.: 418 285-1242
donnacona@bedardguilbault.qc.ca

CHAUSSURES
POP SHOES
200, rue Commerciale, local 101, Donnacona (Québec) G3M 1W1
Tél.: 418 285-3162 • Téléc.: 418 285-3162

Électronique Emond
Gérant
Claude Richard
325, de l'Église
Donnacona • G3M 2A2
Tél.: 418 285-4538
Fax : 418 285-5537
cricher@electroniqueemond.com

Comptoirs Réno Robi inc.
Centre de coupe
Spécialiste en vente et installation de comptoirs prémoulés
C.R.R.
Simon Robitaille, propriétaire
961, Notre-Dame, Donnacona G3M 1J7
Cell. : 418 285-9142 • Tél. : 418 285-0126
Fax : 418 462-0726 • www.renorobi.com

Armoire de cuisine - salle de bain - meuble sur mesure
Ébénisterie
Cuisines Laprise
122, Auger, Donnacona (Des Tigres Géants)
418 285-0400
www.cuisineslaprise.com

Samedi
5 décembre
13 h à 16 h



**Fête de Noël
à la Maison de la culture
Georges-Hébert-Germain**

Pièce de théâtre à 13h 30 :
troupe de théâtre L'IMAGIN'R

- Bricolage de Noël pour les enfants
- Atelier de décoration d'un arbre collectif
- Atelier de cartes 3D pour adultes et enfants
- Bar à bonbons
- Atelier de cuisine pour les enfants
- Arrivée du Père Noël à 14 h

Et plus encore !
Toutes les activités sont gratuites !

Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte.

Ville de Donnacona
et le Comité culturel de Donnacona

La troupe
Rythm'O chœur

Présente
*Il y a 100 ans
que je t'aime!*

La magie de nos Noëls d'autrefois

**Le 19 décembre
à 20 h**

Salle Luc-Plamondon, Donnacona
Sous la direction de Mme Carmelle Matte

Admission : 20\$
(18\$ si acheté en prévente
avant le 18 novembre)

Réservation : 418 285-3177
(Réseau Billetech)




AVIS IMPORTANT

Collecte supplémentaire des feuilles lors de la prochaine collecte du bac brun

Étant donné que les trois (3) collectes de feuilles prévues au calendrier 2015 sont terminées et qu'il y a encore beaucoup de sacs de feuilles à faire ramasser, la Régie vous avise qu'exceptionnellement, une dernière collecte de feuilles se fera lors de la prochaine collecte des matières organiques (bac brun) de votre municipalité.

Les feuilles doivent être disposées conformément aux exigences de la Régie, soit dans des sacs en papier, des boîtes de carton non ciré, ou dans le bac brun.

Cette collecte se fera dans la semaine du 30 novembre au 4 décembre, en même temps que la collecte du bac brun prévu à votre calendrier des collectes et disponible sur www.laregie-verte.ca

La Mairie

138, avenue Pleau, Donnacona (QC) G3M 1A1
Sylvain Germain Bur. : 418 285-0110, # 222
Rés. : 418 285-0114
Cell. : 418 283-3542
Télécopieur mairie : 418 285-0020

Les Conseillers

Siège # 1 Renée-Claude Pichette 418 801-8536
Siège # 2 Serge Paquin 418 285-1958
Siège # 3 Jean-Pierre Pagé 418 285-3410
Siège # 4 Marc-André Hébert 418 285-4368
Siège # 5 Denis Lapointe 418 285-1268
Siège # 6 Guy Beaupré 418 285-4482

Services municipaux

Direction générale & Greffe
Bernard Naud, directeur 418 285-0110
Pierre-Luc Gignac 418 285-0110, # 246

Direction services administratifs
Julie Alain, directrice 418 285-0110, # 224
Cour municipale 418 285-0110, # 238

Direction des communications
Francyne Bouchard 418 285-0110, # 225
Télécopieur administration 418 285-0020

**Développement économique,
urbanisme et inspection**
Benoît Filion, directeur 418 285-0110, # 241
Télécopieur urbanisme 418 285-0454

Incendie
Raymond Benoit, directeur 1 855-266-5355
Télécopieur incendie 418 285-0020

Loisirs
René Alain, directeur 418 285-3284
Réjean Langlois, directeur adjoint
Jean-François Plamondon, directeur adjoint
Sabrina Fiset, coordonnatrice culturelle
Télécopieur loisirs: 418 285-1616

Travaux publics
418 285-2731
Télécopieur travaux publics : 418 285-1358

Services techniques et hygiène du milieu
Alain Martel, directeur 418 285-0343
Télécopieur 418 285-4410

Autres services

Contrôle animal, licences 418 285-0110 #221

Perdu ou retrouvé un chien
L'Arche de Kathleen 418 268-4779
Urgence 24 h 1 888 237-4779

Site enfouissement 418 876-2714

Heures d'ouverture des bureaux

(De la fête du travail au 30 avril)

Service de l'administration et de l'urbanisme
(Hôtel de ville) 138, avenue Pleau
Lundi au jeudi de 8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h 30
Vendredi de 8 h 30 à 16 h 30 (sans interruption)

Service des loisirs
(aréna) au 300, rue de l'Église
Lundi au jeudi de 8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h 30
Vendredi de 8h30 à 12 h et 13 h à 16 h 30

Travaux publics (service à la clientèle) au
100, rue Armand-Bombardier
Lundi au jeudi de 8 h à 12 h et 13 h à 16 h
Vendredi 7 h 30 à 12 h

Séances ordinaires du conseil

Le 2^e et 4^e lundi du mois, 19 h

Séances de cour municipale
2 et 9 décembre 2015 à 18 h 30 à la salle
du conseil (2^e étage)

Heures d'ouverture de la bibliothèque du 2 sept au 15 juin

Lundi 13 h 30 à 15 h 30 et 18 h 30 à 21 h
Mardi 18 h 30 à 21 h
Mercredi 18 h 30 à 21 h
Jeudi 18 h 30 à 21 h
Vendredi 9 h 30 à 11 h 30
18 h 30 à 21 h
Samedi et dimanche 13 h à 16 h

Calendrier des activités

Date	Événement	Lieu / Organisme
20 novembre 21 h	Le Mécanarc/Cap de la Madeleine vs Donnacona	Aréna
21 novembre 20 h	Spectacle de Marc Angers	Maison de la Culture
21 novembre 13 h 30 à 14 h 30	Bibliobrio (3 à 8 ans)	Bibliothèque municipale
21 novembre 10 h à 16 h	Salon du cadeau	Château Bellevue
21 novembre	Souper et soirée Chasse & Pêche	Aréna
22 novembre 14 h	Troupe V'la L'bon Vent	Église Ste-Agnès
25 novembre 19 h	Conférence « L'Amour expliqué autrement! »	Salle des Chevaliers de Colomb Donnacona
28 novembre Toute la journée	Compétition régionale patinage de vitesse	Aréna
1 ^{er} décembre 18 h ou 19 h 30	Yoga antifatigue, coût : 16\$	Clinique Équilibre Santé
1 ^{er} décembre 14 h à 20 h	Collecte de sang	Salle Donnalie
3 décembre 7 h à 18 h	Guignolée du 100 ^e	
30 novembre au 4 décembre	Cueillette supplémentaire des feuilles même horaire que les matières organiques (bacs bruns)	
4 décembre 19 h	Conférence sur la Jeunesse – Roméo Dallaire	Salle Luc-Plamondon
5 décembre 13 h à 16 h	Fête de Noël	Maison de la Culture
5 décembre 9 h à 16 h 30	Tournée du bénévolat	Aréna
5 décembre 20 h	Soirée de danse avec Mario Paquet, coût : 8 \$ (vestiaire inclus)	Sous-sol de l'église
5 décembre 18 h	Souper spectacle Rock Story	Salle Luc-Plamondon
5 décembre	Souper bénéfique St-Vincent-de-Paul (2 services : midi et 18 h)	Salle des Chevaliers de Colomb
7 au 12 décembre	Curling, Tournoi des fêtes, tournoi ouvert à tous	Club de curling
8 décembre 18 h ou 19 h 30	Yoga Mudra – Les gestes sacrés, coût : 16\$	Clinique Équilibre Santé
12 décembre 20 h	Soirée de danse avec Réal Matte, coût : 8\$ (vestiaire inclus)	Sous-sol de l'église
14 décembre 10 h 30	Yoga antifatigue, coût : 16\$	Clinique Équilibre Santé
15 décembre 19 h	Yoga méditation avec mantra Gayatri, coût : 16\$	Clinique Équilibre Santé
19 décembre 20 h	La magie de nos Noëls d'autrefois- Troupe Rythm'O chœur	Salle Luc-Plamondon

URGENCE TRAVAUX PUBLICS
en tout temps
418 285-2731

PRÉVENTION SUICIDE
1 866 277-3553 (appelle)